



Erasmus+

Mobilność Kadry Edukacji Szkolnej



Projekt:

"Inwestycja w kwalifikacje kadry kluczem do jakości pracy szkoły"

*„Erasmus+ KA1 –  
praktyczna realizacja  
projektu”*

Centrum Edukacji  
w Zabrzu

Konferencja 16.06.2021 r.

Projekt współfinansowany w ramach programu Unii Europejskiej Erasmus+

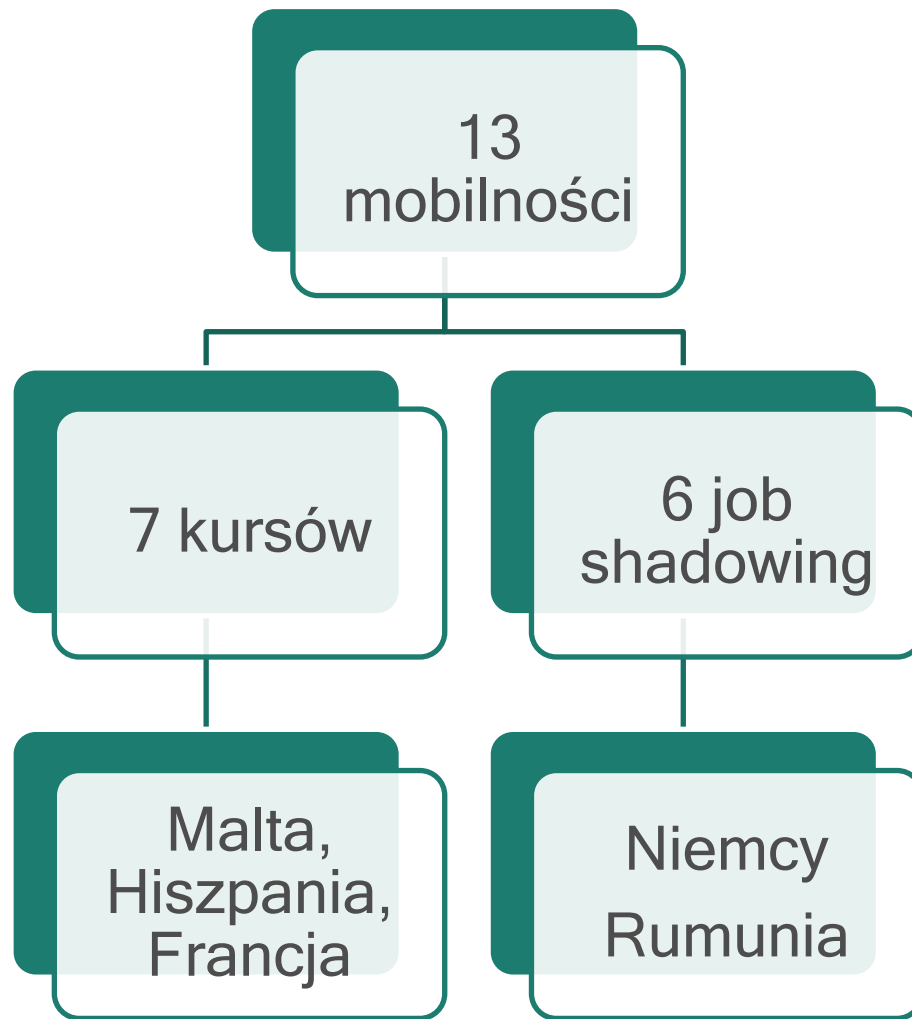
# Europejski Plan Rozwoju Centrum Edukacji projektu

”Inwestycja w kwalifikacje kadry kluczem do jakości pracy szkoły,”  
realizował następujące cele:

- Kursie językowo – metodycznym j. angielski  
innowacje nauczanie języka angielskiego – nauczyciel języka angielskiego
- Kursie językowe j. francuski i j. angielski  
wzrost kompetencji językowych osób tworzących,  
koordynujących, realizujących projekty międzynarodowe –  
dyrektor szkoły oraz nauczyciel doradca zawodowy  
koordynator i opiekun szkolnych projektów POWER PMU,  
Erasmus+, Erasmu+ VET, Marco Alberto Ippolito, Fundacji  
francuskiej SEFIR
- Kursie w zakresie TIK – techniki audio-video w dydaktyce  
innowacyjne nauczanie z wykorzystaniem nowoczesnych  
metod, narzędzi do tworzenia materiałów audio-video w dydaktyce -  
nauczyciel matematyki i przedmiotów zawodowych
- Job shadowing’u Niemcy i Rumunia  
obserwacja rozwiązań edukacyjnych stosowanych w szkole w  
Wupettalu (Niemcy), Konstanca (Rumunia)- transfer dobrych praktyk -  
nauczyciele matematyki, informatyki, historii, wos i doradca zawodowy.



# Rodzaje mobilności



**Zrealizowane 11 mobilności – 2 mobilności niezrealizowane z powodu Covid-19**



# Przygotowanie językowe

j. angielski i j. niemiecki

1. Kurs z języka angielskiego 20h
2. Kurs z języka niemieckiego 20h



Kursy ukierunkowane na samodzielną wypowiedź i umiejętność radzenia sobie w typowych warunkach np. w sklepie, u lekarza itp.



# Kursy eTwinning

Kursy tygodniowe np.:

NARZĘDZIOWNIK ETWINNERA - Interaktywne quizy angażujące uczniów  
TYDZIEŃ Z CHMURĄ



## CERTYFIKAT UCZESTNICTWA

Zaświadcza się, że Pan/Pani

### Sebastian J

uczestniczył/a w szkoleniu online pt.  
**NARZĘDZIOWNIK ETWINNERA – Interaktywne quizy angażujące uczniów**

Szkolenie zostało zorganizowane przez Fundację Rozwoju Systemu Edukacji, Krajowe Biuro eTwinning w dniu 04.06.2020



**DR PAWEŁ POSZYTEK**  
dyrektor generalny  
Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji



# Mobilności:

## Kursy języka francuskiego:



Accent Français,  
2 rue de Verdun, Montpellier  
34000 Francja

## 2 mobilności:

Nauczyciel wos'u i historii - 2 mobilności -  
poziom B2+ - koordynacja projektów  
Erasmus+, POWER VET, PMU,



# Mobilności:

Kursy TIK aplikacje edukacyjne i audio-video w dydaktyce „Educational App and Audiovisuals in the Classroom”:



EUROPASS SRL  
Via Sant'Egidio 12  
50122 Florence  
Italy

**2 mobilności - Barcelona:**

Nauczyciel matematyki i przedmiotów  
zawodowych





# Mobilności:

## Kursy językowy - język angielski



Maltalingua English  
Language School -  
2 Birkirkara Hill,  
St. Julians, Malta

## 2 mobilność:

Nauczyciel przedmiotów zawodowych, doradca  
zawodowy - doskonalenie języka angielskiego -  
przygotowanie, koordynacja projektów  
Erasmus+, POWER VET, PMU...



# Mobilności:

## Kursy językowo - metodyczny j. angielski:



Executive Training Institute Ltd., Malta,  
ESE Building, Paceville Avenue,  
STJ 3103 St. Julian's

### 1 mobilność:

Nauczyciel j. angielskiego - mobilność:

Doskonalenie języka angielskiego i  
metodyki jego nauczania



# Mobilności:

## Job shadowing



**Berufskolleg am Haspel**  
Die Schule für Gestaltung und Technik

Berufskolleg am Haspel,  
Haspeler Strasse 24  
42285 Wuppertal, Niemcy

## 4 mobilność:

Obserwacja pracy nauczycieli uczących  
przedmioty: matematyka, informatyka,  
j.niemiecki, historia, wos




# Wzrost kompetencji:

- kulturowych i językowych,
- organizacyjnych, jeśli chodzi o narzędzia i metody nauczania,
- ICT w edukacji,
- inicjatywności i kreatywności,
- przedsiębiorczości,
- świadomości kulturowej,



# Certyfikaty

**euro pass** teacher academy 

ERASMUS + Teacher Training Course

## Certificate of Attendance


### “Educational Apps and Audiovisuals in the Classroom”

*Mariusz Sawicki*


We certify that Mariusz Sawicki has successfully attended our 50-hour Training Course “Educational Apps and Audiovisuals in the Classroom”, held in Barcelona from the 22<sup>nd</sup> of July to the 2<sup>nd</sup> of August 2019.

The program is based on the clever use of app and audiovisuals as educational tools to improve students’ teamwork abilities and engagement in lessons. The participant has acquired basic film-making techniques: writing a script, basic film-shooting, editing techniques, dubbing and adding subtitles. In addition, they are able to confidently integrate a variety of apps into their lesson plans, and motivate and engage students.

Barcelona, 2<sup>nd</sup> August 2019

Europass SRL  
Director   
**EUROPASS**  
C.A.S.A.

**EUROPASS SRL**, Via Sant’Egidio 12 - 50122, Firenze, Italia  
C.F. e P. IVA 04393630480 - R.E.A. n. FL45294 - CAPITALE SOCIALE € 11.000 i.v.  
[www.teacheracademy.eu](http://www.teacheracademy.eu)

 **Certificat de fin de stage** 

Nous attestons que  
**M. Marian Kitel**

a effectué un cours de langue française intitulé: **“Standard”**  
du Lun 8 juil 2019 au Ven 19 juil 2019.

**Nombre de Leçons: 40**  
**Assiduité: 100,00 %**  
**Niveau européen CECR\* estimé au 08/07/2019 : B1**  
**Niveau européen CECR\* estimé en cours d’acquisition au 19/07/2019 : B1**

(\*Cadre Européen Commun de Référence des langues)


Fait à Montpellier, le 19/07/2019



membre adhérent de 

**Accent Français - Enseignement supérieur privé -**  
2 Rue de Verdun 34000 Montpellier-France. Tél.:(33) 4 67 58 12 68 Fax : 33 434 22 11 64 -  
Enregistré sous le numéro 91 34 04181 34 auprès du Préfet de la Région Languedoc Roussillon  
Siret : 423 636 851 00028 - [www.accentfrancais.com](http://www.accentfrancais.com) - [contact@accentfrancais.com](mailto:contact@accentfrancais.com)

 **Gruppement fle**  
LA RÉFÉRENCE QUALITÉ




## Certificate of Studies


This is to certify that  
**Krzysztof Kaptur**  
has attended the following course:


**Standard General English**  
*(20 lessons per week)*  
from 01.07.2019 to 12.07.2019


Level studied at: A2-B1  
Attendance: 100.00 %

(1 lesson = 45 minutes)

  
School Principal

  
School of English  
2, Bingley Way Hill  
St. Paul's Bay  
Malta

  
Eaquals  
Excellence in Language Education

  
elt council

Ministry of Education EFL Licence: 275/MB36



# Certificate

This is to certify that  
**JOANNA KOWALSKA**

born on 27/08/1973

has successfully completed the mobility – job shadowing organised by  
**Berufskolleg am Haspel, Germany, 42285 Wuppertal,  
Haspeler Straße 25**

from **20/01/2020** to **24/01/2020**

as a part of the project

**Investment in staff qualifications is the key to the quality of school work.**

We hereby confirm completion of all objectives outlined in the programme.

The mobility has been organised in the framework of a project "Mobility of school education staff", co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union

CONFIRMATION OF RECEIVING INSTITUTION



24/01/2020

name, surname, signature, stamp, date

Berufskolleg am Haspel Wuppertal 20-25.01.2020

Plan Jobshadowing Joanna Kowalska (ET/IT)

	Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek	Sobota
7:30-8:15	R111 IUT ITO2	R208 INF AHO1		R111 LKET AHM1	R208 IUT ITM2	
8:15-9:00	R111 IUT ITO2	R208 INF AHO1	Całodniowa wycieczka z grupą młodzieży do Köln.	R111 LKET AHM1	R208 IUT ITM2	
Przerwa do 9:15	Omówienie spraw organizacyjnych z koordynatorem niemieckiego partnera.		-dokumentacja związana z wyjazdem	Spotkanie z Dyrekcją Szkoły		
9:15-10:00	R210 ET FOEU2 g	R208 INF AHM1	-organizacja transportu,	R111 LKET AHM1		Dzień otwarty:
10:00-10:45	R210 ET FOEU2 g	R208 INF AHM1	-tworzenie programu wycieczki edukacyjnej,	R111 LKET AHM1		-przedstawienie szkoły,
Przerwa do 11:05			- obserwacja pracy opiekuna wycieczki.			- kierunki kształcenia,
11:05-11:50	R208 IUT ITO3	Zwiedzanie filii szkoły (Berufskolleg am Kothen).		Zwiedzanie głównej siedziby szkoły (sala dydaktyczne, wyposażenie pracowni przedmiotowych).	R211 ET FOEU2	- projekty uczniów,
						- pokaz mody,
11:50-12:35	R208 IUT ITO3			Zwiedzanie filii szkoły (warsztaty do praktycznej nauki zawodu).	R211 ET FOEU2	- kiermasz prac uczniów.
Przerwa do 12:50						
12:50-13:35		R208 INF AHU1			R208 DATA IUT2	R110 LKET AHU1 g
13:35-14:20		R208 INF AHU1			R208 DATA IUT2	R110 LKET AHU1 g
Legenda:		17:30				
IUT – Informatik Und Technologie ET / LKET – Elektrotechnik DATA – Datenanalyse INF- Informatik		Spotkanie robocze z przedstawicielami szkoły:			17:00	
		- wymiana doświadczeń kształcenia,			Oficjalna prezentacja projektów dyplomowych.	
		- porównanie egzaminów zewnętrznych – zawodowych i maturalnych.				



Savin Filberts  
24/01/2020



# Europass Mobilności



## EUROPASS-MOBILITY

**1. THIS EUROPASS MOBILITY DOCUMENT IS AWARDED TO**

(1) (*) Surname(s) Kaptur	(2) (*) First name(s) Krzysztof	(4) Picture
(3) Address (house number, street name, postcode, city, country) ul. Grzybowska 63 41-808 Zabrze Polska		
(5) Date of birth 10   04   1973 dd   mm   yyyy	(6) Nationality Polish	(7) Signature of the holder 

**2. THIS EUROPASS MOBILITY DOCUMENT IS ISSUED BY**

(8) (*) Name of the validation body Centrum Edukacji	
(9) (*) Europass Mobility number EPS/2018/EM/21282/1	(10) Issuing date 12   07   2019 dd   mm   yyyy

**Explanatory label**  
Europass Mobility is a standard European document, which records details of the contents and the results - in terms of skills and competences or academic achievements - of a period that a person of whatever age, educational level and occupational status has spent in another European country (UE/ET/EA/EEA and candidate countries) for learning purposes. The Europass Mobility was established by the decision No 2241/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004 on a single Community framework for the transparency of qualifications and competences (Europass).  
For more information on Europass, including on the Europass curriculum vitae and the Europass language Passport:  
<http://europass.cedefop.europa.eu>  
©European Communities 2004



## EUROPASS-MOBILITY

**3. THIS EUROPASS MOBILITY DOCUMENT IS ISSUED BY**

<b>Sending partner</b> Name, type (if relevant faculty / department) and address		Stamp and/or signature
(11) (*) Centrum Edukacji Szkoła średnia ul. 1 Maja 12 41-800 Zabrze Polska	(12) (*)	
Surname(s) and first name(s) of reference person / mentor (if relevant of ECTS departmental coordinator)		Title/position
(13) Kiteł Marian	(14)	mgr/headmaster
(15) Telephone +48 32 271 04 87	(16)	E-mail mkce@interia.pl
<b>Host partner</b> Name, type (if relevant faculty / department) and address		Stamp and/or signature
(17) (*) Firma Maltalingua School of English Birkirkara Hill 2 STJ 1141 St. Julian's Malta	(18) (*)	
Surname(s) and first name(s) of reference person / mentor (if relevant of ECTS departmental coordinator)		Title/position
(19) Porritt Michael	(20)	Director of Studies
(21) Telephone 00356 27427570	(22)	E-mail m.porritt@maltalingua.com

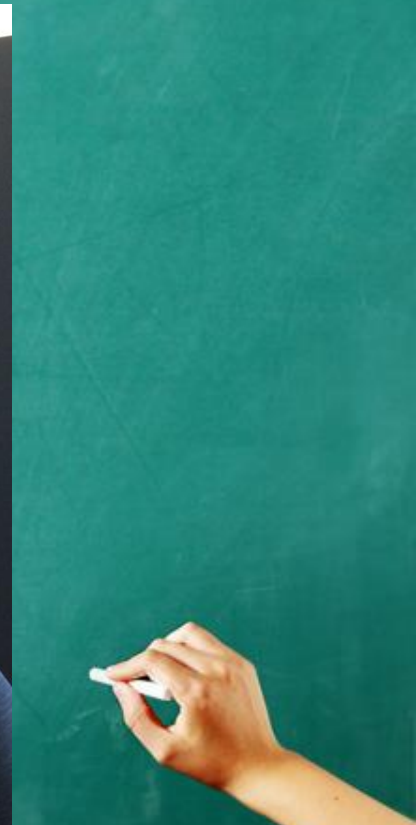
NB: This table is not valid without the stamps of the two partner organisations and/or the signatures of the two reference persons/mentors. Headings marked with an asterisk are mandatory.

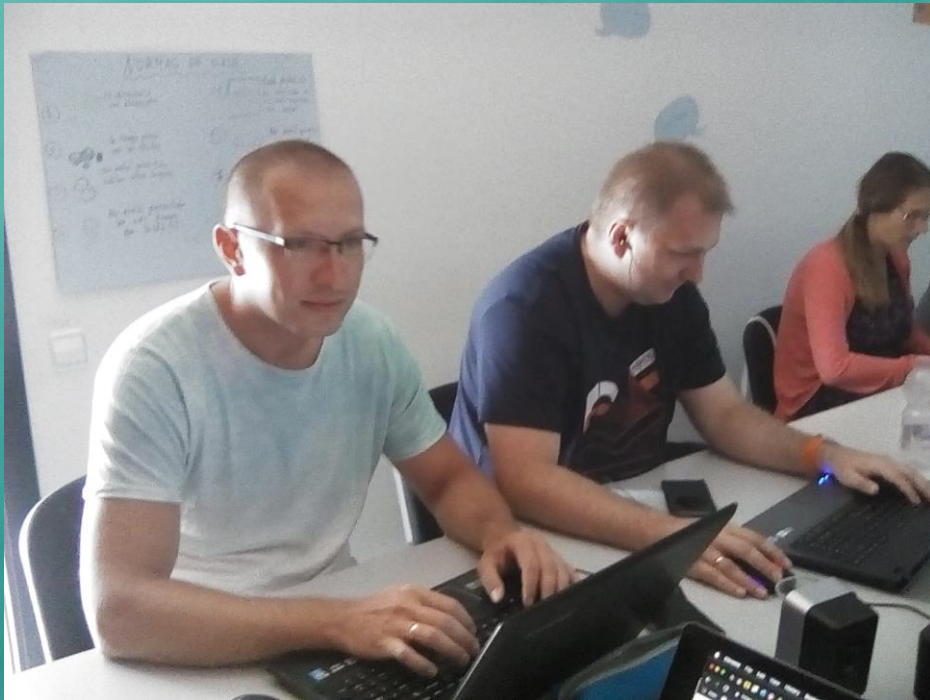














# Upowszechnianie

- ✓ Konferencja Rady Pedagogicznej
- ✓ Spotkania z uczniami i rodzicami
- ✓ Konferencje
- ✓ Szkolna strona internetowa
- ✓ Gablota szkolna

IX Liceum Ogólnokształcące  
Technikum nr 1  
Gimnazjum nr 11

Wrocław, 17 Październik 2016, To: 04:00:05  
CE Zabrze, ul. 1-go Maja 12, tel. 271-05-93

WSPÓLNOTA ZAGWANCZA  
PROJEKTY

EGZAMINY MATURALNE  
EGZAMINY

BIURO LEXCH  
ZASTĘPSTWA

Menu Dienne

- Strona główna
- Państwo i dojazd
- Nauczyciele
- Pedagog szkolny
- Doradca zawodowy

O SZKOLE

- Nasze moce strony
- Rekrutacja
- Historia
- Zajęcia pozalekcyjne
- Linki zewnętrzne
- Samorząd Uczniowski

DLA UCZNIÓW

- Dokumenty szkolne
- Matura i egzaminy
- Opis "Total Insider"
- Certyfikat ECOD
- SZOK

DLA RODZICÓW

- Uczniowie o szkole
- Zaspek porady
- Szkolny klub filmowy
- Kontakt

IX LO

- rozszerzenia do wyboru
- kształcenie multimedialne
- klasa sportowa

Technikum nr 1

- technik informatyk
- technik chłodnictwa i klimatyzacji
- technik urządzeń i systemów energetyki odnawialnej

Gimnazjum nr 11

- szkółka sukcesu
- rzetelność
- bezpieczeństwo

ERASMUS +

Erasmus+  
Edukacja szkolna

Erasmus+  
Kształcenie i szkolenia zawodowe

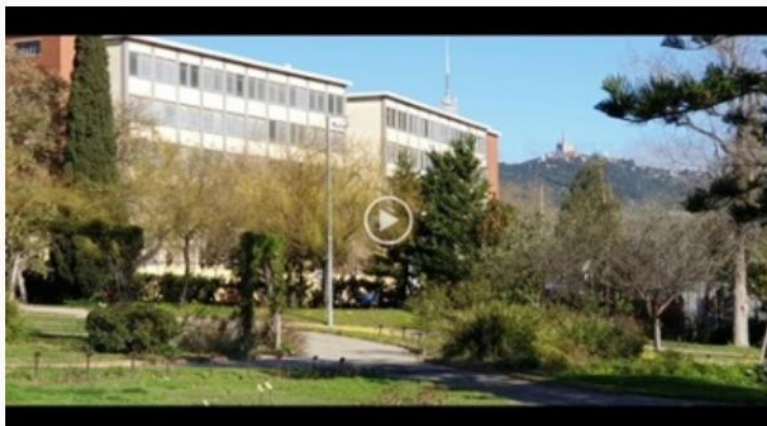
Wzrostek Zabrza

Wzrostek Zabrza

# Wprowadzone rozwiązania

Warsztaty dla młodzieży z zakresu tworzenia materiałów audio-video – przygotowanie do wyjazdu w projekcie Ponadnarodowej Mobilności Uczniów

Barcelona w obiektywie uczniów Centrum Edukacji



Nabywanie kompetencji kluczowych wspólnie z rówieśnikami z Barcelony



Młodzież polska we współpracy z młodzieżą hiszpańską na wyjeździe wiosną 2020 przygotowywała 2 filmy – na tym wyjeździe wykorzystwała umiejętności poznane w trakcie warsztatów.



# Wprowadzone rozwiązania

Wykorzystywanie poznanych metod pracy na zajęciach z uczniami: zajęcia lekcyjne i poza lekcyjne



Zarówno metody pracy zdobyte w ramach kursów jak i job shadowing



# Wprowadzone rozwiązania



## Stworzenie Szkolnej Telewizji Internetowej Multi News

**MULTI NEWS**  
51 subskrypcji

Zapraszamy do obejrzenia wszystkich filmów

**SUBSKRYBUJ**

 6:28 175 wyświetleń • 1 tydzień temu	 4:04 806 wyświetleń • 5 miesięcy temu	 5:44 427 wyświetleń • 11 miesięcy temu	 6:58 205 wyświetleń • 1 rok temu	 6:31 222 wyświetlenia • 1 rok temu	 7:28 212 wyświetleń • 1 rok temu
 1:52 107 wyświetleń • 1 rok temu	 9:16 241 wyświetleń • 1 rok temu	 6:17 90 wyświetleń • 1 rok temu	 4:12 80 wyświetleń • 1 rok temu	 6:01 107 wyświetleń • 1 rok temu	 2:47 221 wyświetleń • 2 lata temu
11:43 459 wyświetleń • 2 lata temu	3:50 704 wyświetlenia • 2 lata temu	8:55 160 wyświetleń • 2 lata temu			
0:42	4:18	19:27			



# Wprowadzone rozwiązania

Koordinacja i pomoc w organizacji projektów w których wykorzystywany jest język francuski, angielski i niemiecki:

- ✓ POWER VET „Rzeczywistość zawodowa w Hiszpanii” – j. francuski, j. angielski
- ✓ Projekt trójstronny tzw. „Trójkąt Weimarski” – j. francuski, j. niemiecki
- ✓ Projekt „Marco i Alberto Ippolito” – j. angielski, j. francuski
- ✓ POWER PMU „Kluczowe kompetencje drogą do rozwoju” – j. angielski, j. francuski
- ✓ Erasmus+ SE „Kompetentna kadra – lepsza szkoła” j.angielski, j. niemiecki, j.francuski



Projekt francusko-niemiecko-polski

**Trójkąt Weimarski**



# Planowane działania

- ✓ Wdrażanie dobrych praktyk poznanych w ramach Job Shadowing we Niemczech
- ✓ Lekcje otwarte u poszczególnych nauczycieli biorących udział w projekcie – prezentacja wdrożonych metod
- ✓ Tworzenie i koordynowanie nowych projektów międzynarodowych



# Niezrealizowano

## 2. Job Shadowing do Rumunii – pandemii Covid-19

Obserwacja pracy doradcy zawodowego oraz dyrektora szkoły i nauczyciela historii i wos

Colegiul National „Mircea Cel Batran”  
Stefan cel Mare no. 6  
900726 Constanta, Rumunia



Udział w szkoleniach i job shadowing'u pozwolił uczestnikom na nawiązanie nowych kontaktów i uzyskanie szerszej perspektywy w nauczaniu.

W dalszej perspektywie przełoży się to na nawiązanie współpracy instytucjonalnej, podniesienie samooceny nauczycieli, ale przede wszystkim rozwinięcie nowatorskie, nowoczesne i świeże spojrzenie na pracę z każdym uczniem - tym zdolnym i wymagającym pomocy.



# Dziękuję za uwagę

Szkolny Koordynator Projektów Międzynarodowych

Krzysztof Kaptur

**Projekt współfinansowany w ramach  
programu Unii Europejskiej Erasmus+**

